Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **10 (1892)**

Heft 210

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 210. X. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 29. September. 1892 Berne, Jeudi, 29 Septembre. Xme année. № 210

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2tes Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommener Werthtitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Décisions sur l'application du tarif fédéral des douanes suisses. — Obsteinfuhr in Deutschland. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Berichtigung.

Die in den Schweiz. Handelsamtsblättern Nr. 141, 142 und 143, Jahrgang 1892, erschienene Aufforderung des Hrn. Andreas Neiger, Grossrath in Meiringen, ist unrichtig und soll folgendermassen lauten:

Der unbekannte Inhaber der Aktie Nr. 71,841 sammt Couponbogen auf die Jura-Bern-Luzern-Bahn-Gesellschaft, als Schuldnerin lautend, wird aufgefordert, die obgenannte Aktie nebst Couponbogen binnen der Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Bern, den 26. September 1892.

Der Gerichtspräsident:
(W. 93³) **Sessler.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1892. 21. September. Die Firma **J^b Wegmann-Berchtold** in Birmensdorf (S. H. A. B. vom 2. Juni 1883, pag. 646) ist erloschen. O.-R. 902.

Die bisherigen Kollektivgesellschafter Jakob Wegmann und Emil Wegmann, Sohn, beide von Seegräben, in Birmensdorf, führen das Geschäft (Seiden- und Baumwollzwirnerei, auf Dorf) unter der neuen Firma **Wegmann & Sohn** in Birmensdorf fort.

21. September. Franz Franceschetti von Cologna (Südtirol), und Napoleon Ferrari von Semione (Tessin), beide in Zürich, haben unter der Firma **Ferrari & Franceschetti** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. September 1892 ihren Anfang nahm. Südfrüchte und Cigarren. Limmatquai 48.

21. September. Rudolf Oechsli, Gottlob Spring, Adolf Schulthess, alle drei von und in Riesbach, und Arnold Schlatter von und in Meilen, haben unter der Firma **Oechsli & C^o, Bauunternehmen** in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1892 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter Rudolf Oechsli und Gottlob Spring führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Hochbauunternehmung für die rechtsufrige Zürichseebahn. Seefeldstrasse 174.

21. September. Inhaber der Firma **R. Oechsli, Baumstr.** in Riesbach, ist Rudolf Oechsli von und in Riesbach. Bauunternehmen und Holzhandel. Seefeldstrasse 174.

21. September. Die Firma **D. Teucher** in Winterthur (S. H. A. B. vom 3. März 1883, pag. 221) ist erloschen. O.-R. 902.

Der bisherige Inhaber des Geschäftes, Robert Teucher von Frauenfeld, in Winterthur, führt dasselbe (Kolonialwaaren, Marktgasse 357) unter der neuen Firma **Rob. Teucher** in Winterthur fort.

22. September. Die Firma **Fr. Sensenhauser** in Wipkingen (S. H. A. B. vom 27. Juni 1892, pag. 585) hat ihr Domizil nach Niederhasli verlegt, wo der Inhaber ebenfalls wohnt. Geschäftslokal: In Nassenweil.

22. September. Die Firma **Schneller & Rümmele** in Zürich (S. H. A. B. vom 16. Februar 1883, pag. 149) ist erloschen. O.-R. 902.

Der bisherige Inhaber des Geschäftes, Max Schneller von Innsbruck, in Zürich, führt dasselbe (Wollenwaaren und Mercerie, Oberdorfgasse 19) unter der neuen Firma **Schneller-Rümmele** in Zürich fort.

22. September. Marie Hurter von Zürich und Christine Herz von Wertheim a. M. (Grossh. Baden), beide in Zürich, haben unter der Firma **Hurter & Herz, Webereien-Depôt** in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1892 ihren Anfang nahm. Leinwand- und Baumwollwaaren. Strehlgasse 14.

22. September. Die Firma **Gust. Fr. Wagner** in Calw (Württemberg), Kollektivgesellschafter: Gustav Heinrich Wagner, Hermann Wagner und Oskar Wagner, alle in Calw, und Carl Sannwald in Nagold (Württemberg), eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Calw seit dem 11. Januar 1881, hat am 13. September 1892 in Turbenthal unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Gesellschafter vertreten wird, und für welche an Gustav Sannwald von Nagold, in Turbenthal, Prokura ertheilt ist. Wollwaarenfabrikation. Hauptstrasse-Hutzikon 395.

22. September. Unter der Firma **Blarer & C^o** hat sich in Zürich am 15. September 1892 eine Kommandit-Aktiengesellschaft gebildet, deren Dauer sich vorläufig bis zum 31. Dezember 1898 erstreckt und deren Zweck der Betrieb von Bank-Agentur und Kommissionsgeschäften ist. Das Gesellschaftskapital ist auf zweihundertfünfzigtausend Franken **(Fr. 250,000)** festgesetzt und eingetheilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 5000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern und ihre Organe sind die Generalversammlung, ein Aufsichtsrath von 2 bis 5 Mitgliedern, ein Vorstand, bestehend aus einem oder mehreren unbeschränkt haftenden Theilhabern und die Kontrolstelle. Vorstandsmitglied ist allein Gustav Blarer von und in Zürich, welcher einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 38.

22. September. Die Firma **S. G. Schletter** in Zürich, Kollektivgesellschafter: Wilhelm Kleinschmitt, Hugo Scharf und Franz A. F. Gontard (S. H. A. B. vom 20. März 1883, pag. 301, und 20. Januar 1885, pag. 49) ist erloschen. O.-R. 902. Die Aktiven und Passiven werden von der gleichnamigen Firma in Leipzig übernommen.

22. September. Die Firma **S. G. Schletter** in Leipzig, Kollektivgesellschafter: H. F. Wilhelm Kleinschmitt, W. E. Hugo Scharf und Franz A. F. Gontard, alle von und in Leipzig, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Leipzig den 8. Juli 1864, hat am 15. September 1892 in Zürich unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Gesellschafter vertreten wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma S. G. Schletter in Zürich übernimmt, und für welche an Alexander Rübel von New-York, in Fluntern, Prokura ertheilt ist. Kommission in Seidenwaaren. Bahnhofstrasse 27.

22. September. Die Firma **Bercher & Guyer** in Zürich (S. H. A. B. vom 8. Januar 1892, pag. 17) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. (Gesellschafter Albert Bercher und Emil Guyer.)

Inhaber der Firma **Albert Bercher** in Zürich, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Albert Bercher von und in Zürich. Export und Import. Steinmühlegasse 19.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarwangen.

1892. 23. September. Mittelst Statuten vom 16. Juni 1892 hat sich unter der Firma **Käsereigenossenschaft Auswyl** mit Sitz in Auswyl bei Rohrbach auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft gebildet, welche die bestmögliche Verwerthung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei etc., oder durch den Verkauf der Milch an einen Uebernehmer bezweckt, ohne dass die Genossenschaft dabei einen Gewinn beabsichtigt. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke beim Beginn der Genossenschaft oder in einem spätern Zeitpunkte erforderliche Kapital wird durch Beiträge der Mitglieder und wenn nöthig durch Aufnahme von Darlehn beschafft. Die von den Mitgliedern einzubezahlende Summe ist in Stammantheile von je Fr. 10 zerlegt, welche weder theilbar noch übertragbar sind. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder aber später von der Hauptversammlung aufgenommen worden ist, sich durch Uebernahme von wenigstens einem Stammantheil betheiligt und die Statuten unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der Austritt kann nur auf den Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss spätestens Ende August vorher dem Vorstande schriftlich angekündigt werden, ausgenommen beim Ausscheiden eines Mitgliedes wegen Veräusserung oder Verpachtung der Liegenschaften, wenn der neue Eigenthümer, Pächter oder Nutzniesser sich mit gleichen Rechten und Pflichten an Stelle des Austretenden als Mitglied der Genossenschaft anmeldet und aufgenommen wird. Im letztern Falle oder im Falle des Absterbens wird dem Austretenden oder seinen Rechtsnachfolgern der volle Betrag seines Geschäftsantheiles, welchen er auf den Zeitpunkt des nächsten Rechnungsabschlusses nach der aufgestellten Bilanz vom Genossenschaftsvermögen auf die Stammantheile desselben bezieht, ausgerichtet oder gutgeschrieben, während in allen übrigen Fällen nur 75 % dieser Summe ausgerichtet werden. Der nach Bestreitung aller statutengemässen Auslagen aus dem Erlöse der Milch und der Milchprodukte und sonstigen Einnahmen verbleibende Rest wird unter die Milchlieferanten im Verhältniss zum Quantum der von ihnen während der betreffenden Betriebszeit gelieferten Milch vertheilt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung und der Vorstand, welch letzterer aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten und drei Beisitzern besteht. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen je zu zweien die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung. Gegenwärtig sind gewählt: Als Präsident Johannes Flückiger von Auswyl, Landwirth; als Vizepräsident Jakob Lüthi von Rohrbach, Landwirth; als Beisitzer Ulrich Lüthi von Rohrbach, Landwirth, Friedrich Minder von Auswyl, Landwirth, und Johann Horisberger von Auswyl, Landwirth, und als Sekretär Johann Hess von Walterswyl, Lehrer, alle wohnhaft in Auswyl.

23. September. Jakob Miescher von Walkringen, wohnhaft in Langenthal, als Inhaber der Einzelfirma **Siegrist & Miescher** in Langenthal (S. H. A. B. vom 24. Januar 1883, pag. 54) ändert seine Firma ab in **J. Miescher** in Langenthal. Natur des Geschäftes: Garnhandlung. Geschäftslokal: An der Hübeligasse.

23. September. Elisabeth Plüss geb. Schneeberger von Vordemwald, wohnhaft in Langenthal, als Inhaberin der Einzelfirma **Joh. Plüss** in Langenthal (S. H. A. B. vom 24. Januar 1883, pag. 54), ändert ihre Firma ab in **W^we Joh. Plüss** in Langenthal. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Nägelhandlung. Geschäftslokal: An der Marktgasse.

Bureau de Courtelary.

21 septembre. La signature sociale conférée par la **Caisse d'epargne et d'escompte de S^t Imier,** à St-Imier, à M. Charles Blattner de Kuttigen, ci-devant audit lieu, en sa qualité de gérant (F. o. s. du c. des 9 février 1883, page 115, et 15 octobre 1887, page 793), est révoquée.

23 septembre. La raison **Jämes Favre-Fallet,** fabrication d'horlogerie, à St-Imier (F. o. s. du c. du 16 avril 1883, page 423), est radiée ensuite de départ du titulaire. La procuration conférée à M. Jämes Favre, fils (F. o. s. du c. du 16 janvier 1890, page 36), se trouve ainsi révoquée. Cette inscription modifie celle parue dans la F. o. s. du c. du 10 août 1892, page 712.

M. Jämes Favre fils, originaire des Ponts (Neuchâtel), demeurant à St-Imier, fait savoir qu'il s'est établi à St-Imier, sous la raison sociale **J. Favre, fils.** Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: St-Imier. Cette inscription modifie celle parue dans la F. o. s. du c. du 10 août 1892, page 712).

17 et 23 septembre. Les statuts de la **Société mutuelle de St Imier,** association avec siège à St-Imier (F. o. s. du c. du 9 avril 1885, page 267), ont été révisés par acte sous seing privé en date du 17 juin 1892. Il n'a été apporté aucun changement au siège et à la dénomination de l'association, ni à son organisation intérieure. La durée est illimitée. Peuvent être admis dans l'association, les personnes des deux sexes habitant le district de Courtelary, agées de 17 ans révolus, mais ne dépassant pas 40 ans. Tout nouveau sociétaire paiera une finance d'entrée de cinq francs. Celui qui voudra se retirer devra en adresser la demande écrite au président ou au comité d'administration. Ses droits sur l'actif social restent acquis à la société. Chaque sociétaire paie une cotisation mensuelle de 80 centimes, plus une cotisation supplémentaire, en cas de déficit annuel. Une indemnité de fr. 1. 50 par jour est accordée aux membres qui sont malades et incapables de travail de plus de trois jours. Cette indemnité est payée par période de cinquante jours consécutifs de maladie, en laissant un intervalle de deux mois entre chaque période. Après les trois premières périodes payées, l'indemnité est réduite, pour trois nouvelles périodes, à un franc par jour, et ensuite, pour chacune des périodes subséquentes, à 50 centimes par jour. Les organes de l'association sont: *a.* L'assemblée générale; *b.* un comité d'administration; et *c.* une commission de vérification de deux membres, plus un suppléant. Le comité se compose de neuf membres. Le président est l'organe officiel de la société et a seul la signature sociale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association, engagements qui sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les membres actuels du comité sont: Léon Vuilleumier, président; Ulysse Montandon, vice-président; Edouard Bioley, secrétaire; Fritz Balmer, caissier; Paul Calame, Edouard Dessaules, Samuel Durand, Henri Diener et Ohion Zahnd, demeurant tous à St-Imier, ces cinq derniers membres adjoints.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

22. September. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Saml Lehmann & Söhne (Saml Lehmann & fils)** in Langnau (S. H. A. B. Nr. 8, II, vom 24. Januar 1883, pag. 54, und Nr. 34 vom 7. April 1886, pag. 237) ist Gottfried Lehmann ausgetreten; diese Firma ist erloschen.

Die übrigen Gesellschafter Wilhelm Lehmann und dessen Bruder Alfred Lehmann, beide von und wohnhaft in Langnau, führen die Kollektivgesellschaft unter der neuen Firma **Gebr. Lehmann (Lehmann frères)** in Langnau fort.

Bureau de Porrentruy.

21 septembre. La raison **Meyer frères,** à Porrentruy, inscrite au registre du commerce le 5 juillet 1890 (F. o. s. du c. du 12 juillet 1890, nº 103, page 543), est dissoute ensuite de renonciation des titulaires. Alexis Meyer et Félix Meyer se chargent de la liquidation.

Le chef de la maison **Alexis Meyer,** à Porrentruy, est Alexis Meyer, originaire de Pleujouse, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Marchand de bétail.

21 septembre. Le chef de la maison **P. Schmitt,** à Porrentruy, est Paul Schmitt, originaire de Miécourt, demeurant à Porrentruy. Genre de commerce: Maitre d'hôtel.

21 septembre. La raison **Jh Fuetterer,** à Asuel, inscrite au registre du commerce le 8 février 1883 (F. o. s. du c. du 16 février 1883, nº 21, page 150), est radiée ensuite du décès du titulaire.

21 septembre. Le chef de la maison **Victor Chaboudez,** à Porrentruy, est Victor Chaboudez, originaire de Miécourt, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Hôtelier.

Bureau Thun.

22. September. Die unter der Firma **Käsereigesellschaft Strättligen** bestandene Aktiengesellschaft mit Sitz in Strättligen (S. H. A. B. vom 13. Januar 1884, pag. 23), hat sich laut Beschluss der Generalversammlung vom 17. Februar 1889 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die Käsereigenossenschaft Strättligen übergegangen.

22. September. Unter dem Namen **Käsereigenossenschaft Strättligen** hat sich mit dem Sitz in Schoren (Gde. Strättligen) eine Genossenschaft gegründet, welche die bestmögliche Verwerthung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei etc., oder durch den Verkauf der Milch an einen Uebernehmer oder an sonstige milchbedürftige Einwohner im Milchlieferungsbezirke bezweckt. Die Statuten datiren vom 8. November 1891; der Geschäftsbetrieb hat jedoch schon am 1. Mai 1889 begonnen. Mitglied der Genossenschaft ist, wer einen oder mehrere Stammantheile am Genossenschaftsvermögen besitzt, oder von der Hauptversammlung als Genossenschafter neu aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Jedes Mitglied muss Besitzer von mindestens einem Stammantheil sein. Beim Neueintritt eines Genossenschafters bestimmt die Hauptversammlung, wie viele Stammantheile von demselben zu übernehmen sind. Die Mitgliedschaft wird verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Die Genossenschaft hat Aktiven und Passiven der aufgelösten Aktienkäsereigesellschaft Strättligen übernommen. Das Genossenschaftsvermögen beträgt Fr. 4034 und theilt sich dermalen in 67 sogenannte Stammantheile. Das allfällig im Fernern nothwendige Kapital wird beschafft: *a.* Durch Beiträge der Mitglieder, welche jeweilen durch die Hauptversammlung festgesetzt werden; *b.* wenn und soweit nothwendig durch Darlehen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung und der Vorstand, letzterer bestehend aus fünf Mitgliedern. Der Präsident und der Sekretär des Vorstandes führen kollektiv die verbindliche Unterschrift Namens der Genossenschaft und vertreten dieselbe nach Aussen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Mitglieder des Vorstandes sind: Johann Ulrich Küpfer, Gutsbesitzer zu Allmendingen, Präsident; Christian Schneiter, Landwirth in Schoren, Kassier und Vizepräsident; Johann Wengen, Landwirth im Buchholz, Sekretär; Samuel Schneiter, Landwirth daselbst, Beisitzer, und Samuel Fuhrer, Landwirth in Schoren, Beisitzer, alle in der Gemeinde Strättligen.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1892. 22 septembre. Le chef de la maison **Céline Gremaud,** à Riaz, est Mme Céline née Gremaud, veuve de Narcisse, de Riaz, y domiciliée. Genre de commerce: Tannerie, épicerie. Bureau et magasin: Au Village.

22 septembre. Le chef de la maison **Jean Pettolaz,** à La Roche, est M. Jean Pettolaz de Charmey, domicilié à La Roche. Genre de commerce: Epicerie: Bureau et magasin: Aux «Zibles» La Roche.

22 septembre. Le chef de la maison **Marcel Andrey,** à La Roche, est M. Marcel Andrey de Cerniat, domicilié à La Roche. Genre de commerce: Meunerie. Bureau et moulin: Au «Stock» La Roche.

22 septembre. Le chef de la maison **Pierre Morard,** à Gumefens, est M. Pierre fils de Pierre Morard, de Gumefens, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie et pailles tressées.

23 septembre. Le chef de la maison **François Dévaud, café du „Moléson",** à Bulle, est M. François fleu Pierre Dévaud, de Porsel, domicilié à Bulle. Genre de commerce: Exploitation du Café du «Moléson», débit de boissons. Sur les Places, à Bulle.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Olten.

1892. 21. September. Die Firma **C. Büttiker Gerber** in Olten (S. H. A. B. vom 31. März 1883, pag. 351) ist in Folge Verzichtes des Inhabers Theodor Büttiker mit heute erloschen.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1892. 22. September. Die Inhaberin der Firma **G. F. Mossmann** in Schaffhausen, Frau Wittwe Caroline Mossmann-Dannegger von und in Schaffhausen (S. H. A. B. II, Nr. 22 vom 17. Februar 1883, pag. 160), ändert ihre Firma ab in **Frau C. Mossmann.**

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1892. 22 September. Die Firma **Joh. Jak. Menet** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 190 vom 30. Dezember 1890, pag. 909) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

22. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. C. Hugener** in Stein (S. H. A. B. II, Nr. 85, vom 11. Juni 1883, pag. 681) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Hugener» in Stein.

Inhaber der Firma **A. Hugener** in Stein ist Adolf Hugener von und in Stein; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma J. C. Hugener. Natur des Geschäftes: Cartonfabrik und -Handlung. Geschäftslokal: Kubel bei Bruggen.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1892. 22. September. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **B. Rittmeyer & Co** in St. Gallen, seit 31. Juli 1891 in Liquidation (S. H. A. B. vom 22. Januar und 17. Februar 1883, pag. 40 und 160; 17. Januar 1884, pag. 31 und 31. Juli 1891, pag. 470), ist der Kollektivgesellschafter und Liquidator Franz Elisäus Rittmeyer in Folge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle treten nachbezeichnete Erben: Frau Süsetta Rittmeyer-Ziegler, Eugen Rittmeyer, beide von und in St. Gallen, Frau Anna Raschle-Rittmeyer von Wattwyl, in Paris, und Frau Elwina Bavier-Rittmeyer von Chur, in St. Gallen, und wird die Liquidation unter oben genannter Firma von den bisherigen Liquidatoren R. B. Rittmeyer und August Hescheler weitergeführt.

23. September. Inhaber der Firma **C. Schmid-Koller** in St. Gallen ist Conrad Schmid-Koller von Vals (Kt. Graubünden), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Wollenhandlung. Geschäftslokal: Speisergasse Nr. 16.

23. September. Inhaber der Firma **Anton Grimm, Brauerei und Wirtschaft zum „Fass"** in Wyl, ist Anton Grimm von Böhmenkirch (Württemberg), in Wyl. Natur des Geschäftes: Brauerei und Wirthschaft. Geschäftslokal: Zum «Fass».

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1892. 23. September. Unter dem Namen **Aarg. Apothekerverein** hat sich durch freiwilligen Zusammentritt aargauischer Apotheker ein Verein mit Sitz und Gerichtsstand in Aarau gebildet. Zweck desselben ist *a.* Fortschreiten mit der Wissenschaft, und *b.* Wahrung und Förderung der Interessen des Apothekerstandes. Die Statuten datiren vom 3. Juni 1892. Die Aufnahme in den Verein geschieht durch schriftliche Anmeldung bei einem Mitgliede des Vorstandes und nachherige geheime Abstimmung in der Generalversammlung. Der ordentliche jährliche Beitrag beträgt Fr. 5. Austretende Mitglieder haben den Beitrag für das laufende Jahr zu entrichten und können erst nach Verlauf von zwei Jahren wieder in den Verein aufgenommen werden. Auf Verlangen von wenigstens zwei Drittel aller Mitglieder kann ausgeschlossen werden: *a.* Wer den Verein in seinen Zwecken stört; *b.* wer selbst nach erfolgter Mahnung Beiträge nicht entrichtet. Austretende sind gehalten, alles Rückständige nachzubezahlen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vermögen desselben; die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Organe des Vereins sind: *a.* Die Generalversammlung; *b.* der Vorstand. Der Vorstand, bestehend aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, zugleich Kassier, und einem Aktuar, vertritt den Verein nach Aussen gerichtlich und aussergerichtlich und führt der Präsident mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Die Bekanntmachungen an die Mitglieder erfolgen durch Brief oder Zirkular. Präsident ist Dr. F. Forster, Apotheker, von Diessenhofen, in Frick; Vizepräsident, zugleich Kassier, ist C. Keusch, Apotheker, von Boswyl, in Aarau; Aktuar ist G. Hochstetter, Apotheker, von Langenburg (Württemberg), in O.-Endingen.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1892. 22. September. Inhaber der Firma **Emanuel Pedri** in Frauenfeld ist Emanuel Pedri von Cagno (Tirol), wohnhaft in Frauenfeld. Weinhandlung und Akkordant.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Cevio.

1892. 22 settembre. La ragione **Balli Federico,** à Bignasco (F. u. s. di c. del 28 febbrajo 1888, pag. 199), è cancellata in seguito alla morte del titolare.

22 settembre. Balli fratelli Emilio e Francesco fu Valentino Alessandro da Cavergno, domiciliati a Locarno, hanno costituito col 1º gennajo 1890, una società in nome collettivo con esercizio in Bignasco, sotto la ditta **Balli fratelli Emilio e Francesco.** Impresa Hôtel du Glacier e sue dipendenze.

23 settembre. La ditta individuale **Tognazzini Isolina,** in Someo (F. u. s. di c. del 13 giugno 1883, pag. 696), viene cancellata dietro istanza della titolare.

23 settembre. Le ditte seguenti vengono cancellate d'ufficio per la morte dei titolari:

Maestretti Alberto, in Cevio (F. u. s. di c. del 22 maggio 1883, page 593);

Begundini Giocondo, in Bignasco (F. u. s. di c. del 22 maggio 1883, pag. 593);

Selva Giov. Giuseppe, in Cavergno (F. u. s. di c. del 20 giugno 1883, pag. 737).

Ufficio di Faido.

21 settembre. Giacomo Meuli di Nufenen (Grigioni), domiciliato ad Airolo, ha cessato il 1° marzo 1892 di far parte della società in nome collettivo che esisteva sotto la ditta sociale **Cristiano Sutter Rossi,** ad Airolo (F. u. s. di c. del 31 marzo 1883, pag. 353). Questa società in nome collettivo è per conseguenza sciolta. L'altro associato Cristiano Sutter maritato Rossi di Mathon (Grigioni), in Airolo, assume il seguito dell' impresa (negozio di coloniali ed altri generi) sotto la medesima ditta **Cristiano Sutter Rossi,** in Airolo, e si incarica dell' attivo e del passivo della società in nome collettivo, ora sciolta.

21 settembre. Il titolare della ditta **Meuli Giacomo,** in Airolo, è Meuli Giacomo di Nufenen (Grigioni), domiciliato ad Airolo. Genere di commercio: Vendita di vino, liquori e commestibili.

Ufficio di Locarno.

22 settembre. La ditta individuale **Luigia Varenna,** in Locarno (F. u. s. di c. del 9 aprile 1883, pag. 393), viene cancellata pel decesso della titolare.

Ufficio di Lugano.

21 settembre. Il proprietario della firma **Albergo e Pensione Lugano,** in Lugano (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883, pag. 522), Brocca Angelo fu Napoleone di Milano, domiciliato a Lugano, cambia la firma a mente dell' art. 902 C. O. che sarà per l'avvenire **A. Brocca,** in Lugano.

22 settembre. A mente dell' articolo 902 C. O. la ragione di commercio **Luigi Trefogli,** in Lugano (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883, pag. 522), è modificata, adossando da quest' oggi la ditta **Giuseppina Trefogli,** in Lugano. Nessun altro cambiamento è avvenuto nella ditta.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1892. 22 septembre. La maison **Ad. Vessaz,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1883, page 171), modifie son inscription en ce sens, qu'elle a renoncé à son commerce de denrées coloniales en détail, mais continue son commerce du Bitter des Diablerets et de cognac et vins.

22 septembre. L'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme **Laiterie centrifuge de Villamont,** à Lausanne (F. o. s. du c. des 27 mai 1889, page 481; 2 juin et 19 novembre 1891, pages 510 et 899), du 17 septembre 1892, a modifié l'art. 17 des statuts de cette société, en retranchant de cet article les mots suivants: « Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à l'un de ses membres ou à un gérant nommé par lui » et en les remplaçant par ces mots: « Elle appartient (la signature) également à un ou deux membres du conseil d'administration qui signera: Laiterie centrifuge de Villamont. Un administrateur. Le conseil désigne ceux de ses membres à qui la signature est accordée. » Dans sa séance du 17 septembre 1892, le conseil d'administration, à teneur de l'art. 17 révisé, a désigné MM. Louis Cherpillod et Fridolin Fallegger administrateurs à Lausanne, lesquels sont chargés individuellement de la signature sociale. Ils signeront: Laiterie centrifuge de Villamont: Un administrateur.

22 septembre. Dans sa séance du 17 septembre 1892, le conseil d'administration de la **Banque d'Escompte et de Dépôts à Lausanne,** société anonyme qui a son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 24 juillet 1890, page 569, et 16 avril 1891, page 370), procédant à la nomination d'un chargé de procuration collective en remplacement de M. P. Birenstihl qui a quitté cet établissement pour se rendre à St-Gall, a désigné pour remplir ces fonctions M. Auguste-Henri Regamey de Lausanne, y domicilié. Sa signature et celle de M. Alfred Leresche, déjà porteur de la procuration collective, apposées conjointement en-dessous de la raison sociale, engageront la société.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau du Locle.

1892. 21 septembre. Hans Meier de Wädensweil (Zurich), et Gustave Staiber de Ellwangen (Wurtemberg), les deux domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale **Meier et Staiber,** une société en nom collectif, ayant commencé en novembre 1891, qui a pour but l'exploitation de l'Hôtel National, Rue de la Côte, et d'un café-restaurant, Rue des Envers, au Locle. La présente inscription est faite d'office sur le refus, non motivé par écrit, des intéressés de se faire inscrire.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 22 septembre. La société en nom collectif **P. Mourlot & C°,** à Genève, objets d'arts et de peinture (F. o. s. du c. du 19 octobre 1891, n° 205, page 833), est déclarée dissoute dès le 21 septembre 1892. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui a été confiée au sieur A.-M. Cherbuliez, arbitre de commerce, à Genève, avec les pouvoirs les plus étendus.

22 septembre. La société en nom collectif **Astruc & C°,** à Genève, commerce de produits du midi (F. o. s. du c. du 26 septembre 1888, n° 106, page 805), dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. même date, est radiée ensuite de la clôture de cette liquidation dès fin 1888.

Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

27 septembre 1892, 8 heures avant-midi.
No 6013.

Vve Alphonse Crouzet, négociant,
Genève (Suisse).

CALABRIA
Vve ALPHONSE CROUZET
GENÈVE

Sucs de réglisse.

---

27 septembre 1892, 8 heures avant-midi.
No 6014.

Louis Ferber & fils, négociants,
Lyon (France).

LE VIN D'OR

ET VALIDAS
AVGET VIRES, & ROBORAT
ICTVM

Apéritif

(A BASE DE QUINQUINA)



MEILLEUR QUE TOUS LES MADÈRE

Louis Ferber & Fils

LYON

Vin apéritif.

---

27 septembre 1892, 8 heures avant-midi.
No 6015.

Cie Parisienne de couleurs d'aniline, fabricants,
Paris (France).

AETHOXYANTIPYRINE

Produit chimique.

---

27 septembre 1892, 8 heures avant-midi.
No 6016.

D. Peter, fabricant,
Vevey (Suisse).

Marque 

Delta

Chocolat et cacao au lait en poudre comprimée.

---

27 septembre 1892, 8 heures avant-midi.
No 6017.

Favre Frères, fabricants,
Cormoret (Suisse).

ARCHIMEDE

Boîtes, cuvettes, mouvements, cadrans, étuis et emballages de montres.

LA NEW-YORK,
COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE.

ACTIF — **BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1891.** — **PASSIF**

fr.	ct.		fr.	ct.
64,409,390	85	Immeubles.		
402,409,015	57	Valeurs mobilières.		
110,937,805	42	Prêts sur première hypothèque.		
23,585,557	50	Prêts à court terme (garantis subsidiairement par valeurs mobilières, valeur actuelle fr. 30,433,490. 15).		
2,703,711	70	Prêts de primes sur polices en vigueur (la réserve faite sur ces polices dépasse fr. 10,365,000 et se trouve comprise dans le Passif).		
31,462,658	31	Espèces en caisse, en banque et banques de dépôts.		
2,928,308	45	Intérêts et loyers courus au 31 décembre 1891.		
14,285,386	81	Primes en voie d'encaissement ou appartenant à l'exercice mais échéant après le 31 décembre 1891.		
		Réserve pour assurances de capitaux et rentes viagères, calculée d'après la table « des Actuaires », et le taux d'intérêt de 4 %	567,111,418	47
		Sinistres et assurances mixtes en cours de règlement, arrérages non réclamés	6,629,568	33
		Tous autres articles du Passif	512,494	52
		Bénéfices afférents aux polices d'accumulation	50,566,279	58
		Excédent général	27,902,073	71
652,721,834	61	(B. 59)	652,721,834	61

Direction pour la Suisse:
William Cuénod & Cie,
21, Grande Place, 21, Vevey.

UNION ASSURANCE SOCIETY, London.

Bilanz per 31. Dezember 1891.

Aktiva | **Passiva**

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
14,345,628	80	Hypothekarische Anlage.		
711,881	30	Liegenschaften.		
3,128,537	30	Darlehen gegen Hinterlage.		
15,177,561	—	Werthschriften.		
1,699,077	20	Darlehen auf Policen.		
225,845	40	Bei Banken.		
1,181,047	—	Agenturen und ausstehende Prämien.		
650,756	50	Kautionen bei Regierungen.		
96,334	80	Diverse Debitoren.		
445,505	20	Stückzinsen.		
37,662,174	50	(B. 60)		
		Reserve für nicht regulirte Schäden, abzüglich Rückversicherung	306,689	10
		Gewinn- und Verlust-Konto (inkl. Deckungskapital)	37,355,485	40
			37,662,174	50

Weitere Garantien:

Aktienkapital (wovon einbezahlt Fr. 4,500,000) . . . . . Fr. 11,385,000. —
Statutarische Reserve . . . . . » 8,855,000. —
Saldo des allgemeinen Gewinn- und Verlust-Konto . . . . . » 844,468. —
Fr. 21,084,468. —

London, den 23. September 1892.

Cha^{s} Darrell,
Sekretär der Gesellschaft.

Stephen Soames, Präsident.
James Thompson, Direktor.
Wm B. Lewis, Direktor.

Décisions sur l'application du tarif,

prises par la département fédéral des douanes suisses en juillet et août 1892.

Numéro du tarif 163. Taux du droit fr. 25. —. Meubles cirés (politure mate).

N° 164. Droit fr. 38. —. Meubles avec incrustations.

N° 215. Droit fr. 6. —. Cloches en verre pour lampes à incandescence.

N° 252. Droit fr. —. 60. } Compléter la décision « fer perforé, sauf les fers
» 253. » » 2. —. } spéciaux » par les mots « et le fer plat ».

N° 279. Droit fr. —. 60. Tôle de fer de 3 mm d'épaisseur ou plus: zinguée, mais ni perforée, ni cintrée (cintrée, voir *ad* 239, perforée, voir *ad* 252/253).

N° 279. Droit fr. —. 60. } Compléter la décision « fers spéciaux de tout
» 280. » » 1. 70. } genre . . . , couleur d'apprêt », par l'adjonction « ou zingués »; fer plat, même percé ou zingué.

N° 283. Droit fr. 3. —. Biffer « fer, forgé, laminé, étiré, à l'exception du fil de fer: plombé, zingué, cuivré, etc. ».

N° 286. Droit fr. 2. 50. } Châssis pour fenêtres, en fonte, avec ou sans
» 287. » » 5. —. } vitres, pour sol, soupiraux, plafonds vitrés, etc.

N° 478. Droit fr. 4. —. } Le poids de 400 g par mètre carré est considéré comme limite entre le *papier d'emballage* et le *carton*, dans ce sens que les produits pesant jusqu'à 400 g rentrent dans les papiers d'emballage, tandis que ceux dont le poids dépasse 400 g sont admis comme carton.
» 483. » » 3. 50. }

N° 540. Droit fr. 2. —. Biffer « toile d'emballage, écrue, ayant moins de 9 fils par carré de 5 mm, même avec raies de couleur ».

N° 540/541. Droit fr. 2. —. } Toile d'emballage, même avec raies de couleur, d'après le nombre de fils et le conditionnement.
» 542/543. » » 12. —. }
» 544/545. » » 25. —. }
» 546/547. » » 42. —. }

N° 546/547. Droit fr. 42. —. Biffer « toile d'emballage ayant plus de 22 fils par carré de 5 mm, avec raies de couleur ».

N° 549. Droit fr. 50. —. Lacets en lin, chanvre, etc.

N° 570. Droit fr. 16. —. } Remplacer la décision « couvertures (de lit, de
» 571. » » 16. —. } table, etc.) », par:
» 572. » » 40. —. } « Couvertures (de lit, de table, etc.) de soie ou de mi-soie, sans travail à l'aiguille ou n'ayant qu'un ourlet cousu (autres, voir *ad* 629). »

N° 577. Droit fr. 100. —. } Lacets en soie ou en mi-soie.
» 578. » » 60. —. }

N° 583. Droit fr. —. 60. Biffer « laine cardée (en couches), ni collée, ni gommée ».

N° 585. Droit fr. 6. —. Laine cardée (en couches), collée ou non.

N° 612. Droit fr. 1. —. Biffer « caoutchouc et gutta-percha en plaques, etc., même avec intercalation de tissus ».

N° 615. Droit fr. 8. —. Remplacer l'explication « plaques de caoutchouc, etc. », par « plaques, etc., de caoutchouc avec intercalation de tissus ou contenant à l'intérieur un treillis de fil de fer (avec treillis de fil de laiton, voir *ad* 303) ».

N° 619. Droit fr. 1. 50. Matupa (fibres de coco, foulées).

N° 625. Droit fr. 65. —. } Biffer « fichus » dans la décision « collerettes,
» 627. » » 70. —. } cravates, fichus, etc., avec travail à l'aiguille ».
» 629. » » 175. —. }
» 630. » » 105. —. }

N° 629. Droit fr. 175. —. Remplacer la décision « Couvertures (de lit, de table, etc.), etc. », par « couvertures (de lit, de table, etc.) de soie ou mi-soie, à bords surfilés (Umwurf) ou avec bordure cousue (autres, voir *ad* 570/572) ».

N° 703. Droit fr. 8. —. Fourneaux-potagers, en fer, garnis intérieurement et revêtus de catelles, le poids de la garniture et du revêtement l'emportant sur celui du fer.

N° 719. Droit fr. 25. —. Appareils à brocher de tout genre.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — *Divers.*

Obsteinfuhr in Deutschland. Das in einigen deutschen Zeitungen kursirende Gerücht, dass die k. deutsche Regierung aus sanitarischen Gründen die Einfuhr von frischem Obst aus der Schweiz zu erschweren oder zu verbieten gedenke, entbehrt, wie uns aus amtlicher Quelle mitgetheilt wird, jeder Begründung. Dem fraglichen Gerüchte dürfte eine Verwechslung mit den deutscherseits gegen Russland und theilweise gegen Frankreich getroffenen Massnahmen zu Grunde liegen.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.

	15. Sept. Mark.	23. Sept. Mark.		15. Sept. Mark.	23. Sept. Mark.
Metallbestand	955,234,000	945,176,000	Noten-Circul.	947,006,000	963,726,000
Wechsel-Portefeuille	505,212,000	518,280,000	Kurzf. Schulden	510,693,000	497,129,000

Banca nazionale nel regno d'Italia.

	31 août. L.	10 septembre. L.		31 août. L.	10 septembre. L.
Moneta metallica	225,456,827	225,162,079	Circolazione	574,233,548	579,065,723
Portafoglio	348,728,638	345,364,372	Conti correnti a vista	72,173,993	75,767,916

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	15. Sept. österr. fl.	23. Sept. österr. fl.		15. Sept. österr. fl.	23. Sept. österr. fl.
Metallbestand	263,763,978	271,597,621	Noten-Circulation	430,939,860	439,873,180
Wechsel:					
auf das Inland	142,692,490	147,286,311	Kurzfäll. Schulden	9,258,622	11,136,042
auf d. Ausland	10,616,696	10,630,443			

Niederländische Bank.

	17. Sept. fl.	24. Sept. fl.		17. Sept. fl.	24. Sept. fl.
Metallbestand	126,889,323	126,007,840	Noten-Circulation	186,216,070	185,463,725
Wechsel-Portefeuille	47,461,573	47,204,804	Conti-Correnti	14,863,564	14,739,730

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Schuldenruf

über Tit. Aktiengesellschaft **„Wollenspinnerei und Weberei Altishofen"**, auf Verlangen des Verwaltungsrathes infolge Beschluss der Aktionäre behufs Liquidation. **Frist zu Eingaben** auf der **Gerichtskanzlei Altishofen bis und mit dem 15. Oktober nächsthin.**

Die Aktien sind nicht einzugeben.

Der Gerichtsschreiber:
(479) **J. Erni.**

Sihlthalbahn.

Mit **1. Oktober 1892** wird auf der Strecke Zürich (Selnau)-Sihlwald der Gütertransport von und nach den Stationen der Sihlthalbahn eröffnet. Die bezüglichen Gütertarife können bei unsern Stationen eingesehen und à **50 Cts.** per Stück bezogen werden. (OF 4374)

Zürich, den 20. September 1892.

(478[1]) **Die Direktion.**

Société anonyme
de l'Album illustré des Chemins de fer et Bateaux suisses
à Lausanne.

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **lundi, 10 octobre prochain,** à 3 heures après-midi, au **bureau de la Société.**

Ordre du jour:
Tractanda statutaires.

Les comptes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Société, Escaliers-du-Marché, 16. (OL 1463)

LAUSANNE, 20 septembre 1892.

Société de l'Album illustré des Chemins de fer et Bateaux suisses,
L'administration:
(474) **A. Rochat.**

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.